

## SYDNEY LAWRIE Australian Woolgrower

“It’s so important to be involved with China and their processing facilities are absolutely brilliant, as well as what they can do with wool. That long involvement over the past 50 years and that great relationship of creating quality woolen products has worked really well for the Australian woolgrowers.”

“同中国保持密切联系是非常重要的,中国的加工设备非常先进,所生产出的羊毛产品品质也很高。过去的50年里,澳大利亚和中国就羊毛贸易方面保持了非常良好且紧密的联系,这对澳大利亚的牧民无疑形成了积极正面的作用。”

Born and raised on the Eyre Peninsula just outside the seaside town of Tumby Bay, South Australia, Sydney Lawrie has always been involved in agriculture. After finishing school, Lawrie completed a traineeship for Wesfarmers Landmark as a Livestock Marketing Manager then work in Pinnaroo in the South Australian Mallee, Jamestown in the Mid North of South Australia, and Alice Springs in the Northern Territory. In this time he expanded his knowledge about a variety of sheep and wool from various regions of Australia, and communicated with a range of farmers in the purchase and sale of sheep and cattle. Over the last fifteen years Lawrie has worked at Collandra North, a family farming partnership with his parents just outside of Tumby Bay on Eyre Peninsula, South Australia. Collandra North is a mixed farm that includes cropping, sheep, wool production and a poll Merino stud. In 2012 Lawrie completed Australian Wool Innovation’s Breeding Leadership course held in Clare, South Australia, and has been involved in the National Merino Challenge since 2013. Australian Wool Innovation appointed Mr Sydney Lawrie to chair the independent WoolPoll Panel for 2018.

悉尼·洛瑞出生并成长于位于南澳大利亚坦比湾的海滨小镇——艾尔半岛,从懂事开始就一直从事传统畜牧业。毕业后,洛瑞作为牲畜营销经理在西农集团完成了实习,然后在南澳大利亚中北部詹姆斯敦、南澳大利亚马里的平纳鲁以及北部地区的艾丽斯普林斯工作。在此期间,他学习了关于澳大利亚不同地区的各种羊和羊毛的知识,并与一些饲养绵羊和牛的牧民进行交流。在过去十五年里,洛瑞在Collandra North工作,这是一家位于南澳大利亚坦比湾艾尔半岛的家族牧场。Collandra North是一家综合性牧场,涵盖绵羊培育、饲养、羊毛生产和剪毛为一体。2012年,洛瑞完成了在南澳大利亚克莱尔举办的澳大利亚羊毛创新育种领导力课程,自2013年以来一直参与关于美丽诺羊毛的全国性比赛。在2018年,澳大利亚羊毛创新协会任命悉尼·洛瑞先生主持WoolPoll Panel活动。



“My first trip to China, with a group of young woolgrowers from Australia, was recent, and that was a brilliant trip and great to work with and meet quite a few processors over there – to hear their ideas on what they’re up to and the new innovation they’re trying to bring into their processing facilities. They were so accommodating for us and loved hearing where we’re from and seeing their passion for the wool industry.”

“最近,我和一群澳大利亚的年轻牧民第一次造访中国,在那次精彩的旅行中我们与中国的一些毛纺企业见面交流,听听他们对自己工作的想法,以及他们正试图引入全新的羊毛加工和制造设备。他们对我们非常友好,询问我们来自哪里,我看到了他们对羊毛产业的热情。”

